

INSTRUCTION MANUAL



LED DIP CCT CHANGE CEILING LIGHT



MODEL 101100NLY/101100NLZ

CONTENTS

GB - - - - - 01-03

ES - - - - - 04-06

PL - - - - - 07-09

IT - - - - - 10-12

DE - - - - - 13-15

NL - - - - - 16-18

FR - - - - - 19-21

PT - - - - - 22-24

IMPORTANT

Read all instructions carefully.

Only use the unit as described in these instructions.

Any other use will be deemed as not in accordance with the instructions and may lead to damage to property or even injury to persons. The manufacturer accepts not liability for damage caused by use not in accordance with the instructions.

If you do not understand this instruction, contact your dealer.

Check the device for transport damage. Those has to be reported to the forwarder/ carrier.

SAFETY

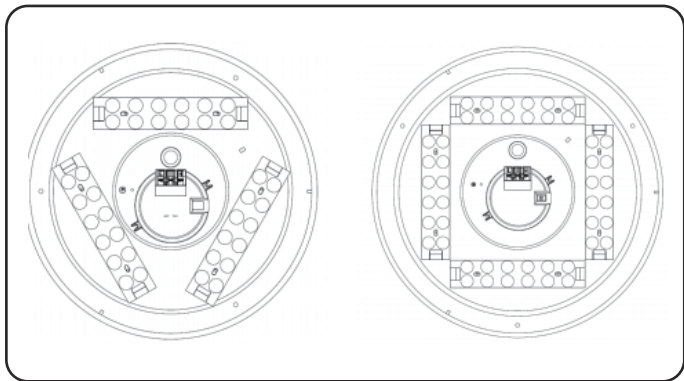
Danger to life!

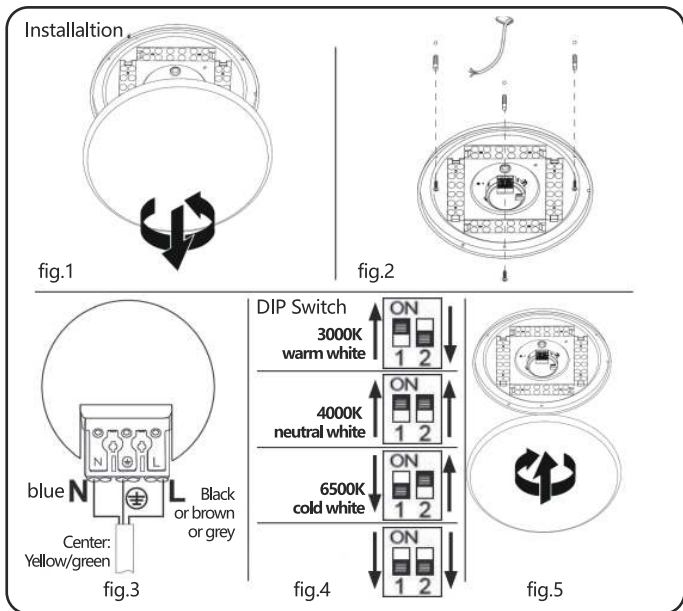
The wiring must run according to local statutory regulations and guidelines.

All work must be carried out only by a qualified electrician.

Do not install the light in near of open fire, in very hot areas or in humid environment (IP20 - no protection against water).

Before drilling, make sure that no power, water or gas lines are present where the ceiling light is to be mounted.





- fig. 1:** Remove the dome from the base plate (bayonet locking system).
- Disconnect the power supply for the connecting cable.
- fig. 2:** Hold bracket against the wall and mark drill points, drill the holes, insert the dowel. Use suitable material for wooden walls or lightweight walls. Insert the cable through the hole in the base plate. Fasten the base plate with screws.
- fig. 3:** Prepare the current-less cable in accordance with statutory regulations. Connect the wires according to the marks.
- fig. 4:** Set desired white light color via DIP switch.
- fig. 5:** Put on the dome to the base plate (bayonet locking system).
- Switch on the power supply.

WARNING

Disconnect power during installation and before servicing.

These procedures should only be performed by a qualified electrician.

Supply power should be turned off when replacing components or checking connections.

Never perform maintenance or cleaning while electric tension is not de-energized. For your own protection, please wear protective goggle and dust mask.

This LED lamp is not suitable for electronic staircase switches with special functions (dimming, flashing, ...); The lamp use in this could be damaged.

IMPORTANTE

Lea todas las instrucciones con atención.

Utilice la unidad como se describe en las instrucciones. Cualquier otro uso podría causar daños materiales y lesiones. El fabricante no se hace responsable de ningún daño causado por un uso indebido del producto.

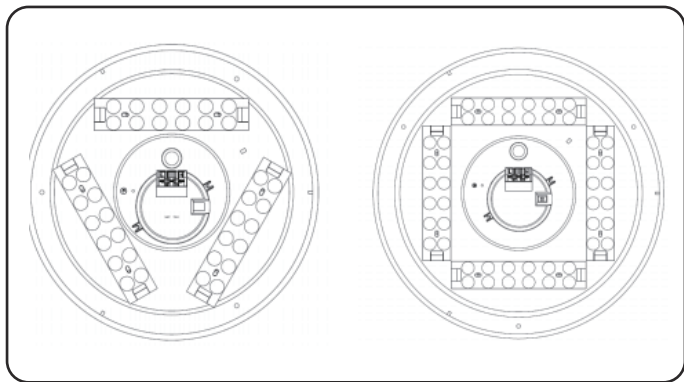
Si no comprende algún punto descrito en este manual, póngase en contacto con su vendedor. Verifique que el producto no se haya dañado durante el transporte. Si el producto presentara daños, póngase en contacto con la agencia de transportes.

SEGURIDAD

¡Peligro de muerte! Conecte los cables según las disposiciones locales y siguiendo las instrucciones. La instalación solo puede llevarla a cabo un electricista cualificado.

Nunca instale la luz cerca de fuegos ni en zonas calientes o en entornos húmedos (Protección IP20 – no es resistente al agua).

Antes de hacer agujeros en la pared, asegúrese de que no haya pasos de agua, luz o gas en la zona donde desea montar la luz.



Instalación

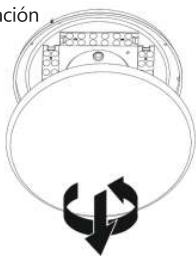


fig.1

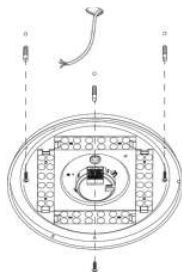


fig.2

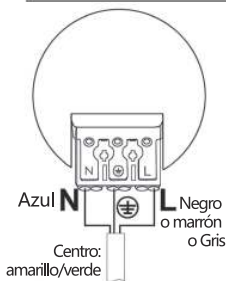


fig.3

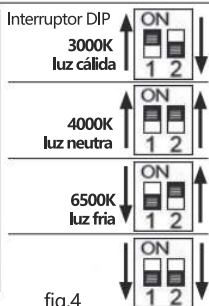


fig.4

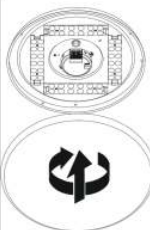


fig.5

- 1. fig. 1:** Retire la cúpula de la base (cierre de bayoneta).
2. Desconecte la luz de la corriente eléctrica antes de conectar el cable.
- 3. fig. 2:** Sujete la base contra la pared y marque los puntos por donde debe taladrar. Haga los agujeros e introduzca los pasadores. Use el material apropiado según sean paredes de madera o estructuras ligeras. Pase el cable por los agujeros de la base. Ajuste bien la base con tornillos.
- 4. fig. 3:** Prepare un cable sin corriente de acuerdo a la regulación local. Conecte los cables.
- 5. fig. 4:** Ajuste el color de la luz blanca a través del interruptor DIP.
- 6. fig. 5:** Coloque la cúpula en la base (Sistema de bayoneta).
7. Encienda la corriente eléctrica

PELIGRO

Desconecte la corriente eléctrica durante la instalación hasta que haya terminado de instalarlo correctamente.

La instalación solo debe llevarla a cabo un electricista cualificado.

Corte la corriente eléctrica cuando vaya a reemplazar algún componente o a comprobar las conexiones.

Nunca realice ningún trabajo de mantenimiento o limpieza sin haber cortado la corriente eléctrica primero. Por su seguridad, póngase gafas de protección o una máscara antipolvo.

Esta luz LED no es compatible con interruptores de escalera con funciones especiales (atenuación, parpadeo...). Eso podría dañar la luz.

WAŻNE

RZapoznaj się ze wszystkimi instrukcjami.

Używaj urządzenia wyłącznie tak, jak zostało to opisane w niniejszej instrukcji. Każde inne użycie uznawane jest za niezgodne z instrukcją i może prowadzić do szkód materialnych, a nawet obrażeń ciała użytkownika. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z instrukcją.

Jeśli nie rozumiesz treści niniejszej instrukcji, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Sprawdź czy urządzenie nie zostało uszkodzone podczas transportu. Ewentualne uszkodzenia i szkody należy zgłosić spedytorowi/kurierowi.

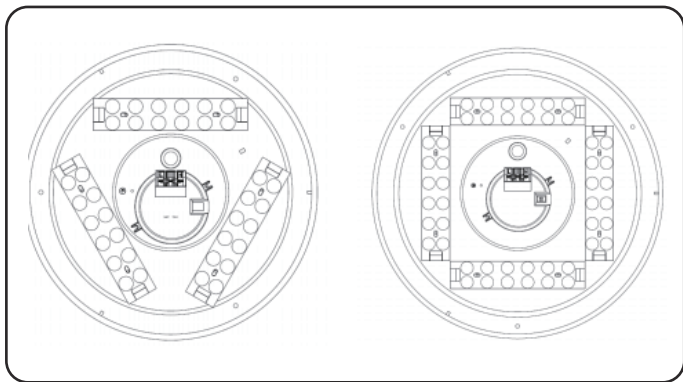
BEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo dla życia! Okablowanie musi przebiegać zgodnie z lokalnymi przepisami i wytycznymi.

Wszystkie prace muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

Nie instaluj oprawy w pobliżu otwartego ognia, w bardzo gorących lub wilgotnych pomieszczeniach (IP20 - brak ochrony przed wodą).

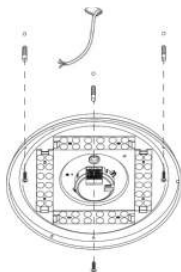
Przed wierceniem upewnij się, że w miejscu, gdzie ma zostać zamontowana oprawa nie ma żadnych linii elektrycznych, wody ani gazu.



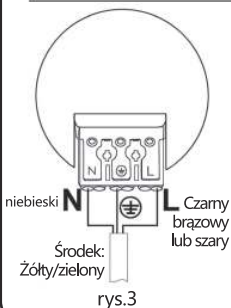
Instalacja



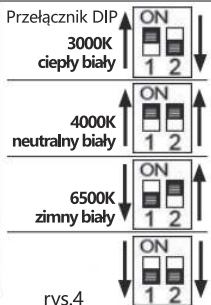
rys.1



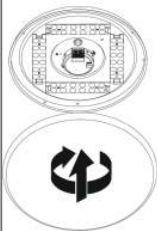
rys.2



rys.3



rys.4



rys.5

- rys. 1:** Zdejmij pokrywę z płyty podstawy (system blokowania/zamykania bagietowego).
- Odłącz zasilanie dla przewodu połączeniowego.
- rys. 2:** Przyłóż wspornik do ściany i zaznacz punkty wiercenia, wywierć otwory, włóż kołki. Użyj odpowiedniego materiału na drewniane lub lekkie ściany. Przełóż przewód przez otwór w płycie podstawy i przymocuj płytę podstawy za pomocą wkrętów.
- rys. 3:** Przygotuj kabel bezprądowy zgodnie z obowiązującymi przepisami. Podłącz przewody zgodnie z oznaczeniami.
- rys. 4:** Ustaw żadaną białą barwę światła za pomocą przełącznika DIP.
- rys. 5:** Załóż pokrywę na płytę podstawy (system blokowania/zamykania bagietowego).
- Włącz zasilanie.

UWAGA

Podczas prac instalacyjnych lub serwisowych odłącz zasilanie. Prace te powinien wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk. Podczas wymiany części lub sprawdzania połączeń należy wyłączyć zasilanie. Nigdy nie przeprowadzaj konserwacji ani czyszczenia, gdy zasilanie jest podłączone.

Dla własnego bezpieczeństwa noś okulary ochronne i maskę przeciwpyłową.

Lampa LED nie nadaje się do obsługi przy użyciu elektronicznych przełączników schodowych z dodatkowymi funkcjami (jak np. ściemnianie, miganie ...), ponieważ może to spowodować uszkodzenie lampy.

IMPORTANTE

Leggere attentamente tutte le istruzioni

Utilizzare l'unità solo come descritto nelle presenti istruzioni.

Ogni altro uso sarà ritenuto non conforme alle istruzioni e potrebbe comportare danni materiali o persino lesioni alle persone. Il produttore declina ogni responsabilità per danni causati dall'uso non conforme alle istruzioni.

Se non si comprendono queste istruzioni, contattare il proprio rivenditore.

Verificare che il dispositivo non presenti danni durante il trasporto. Questi devono essere segnalati allo spedizioniere / intermediario.

SICUREZZA

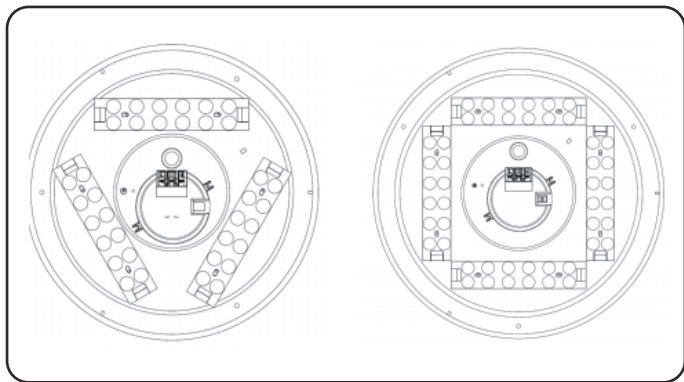
Pericolo di morte!

Il cablaggio deve essere eseguito secondo le normative e le linee guida locali.

Tutti i lavori devono essere eseguiti solo da un elettricista qualificato.

Non installare la luce in prossimità di fiamme libere, in aree molto calde o in ambienti umidi (IP20 - nessuna protezione contro l'acqua).

Prima di perforare, assicurarsi che non siano presenti linee di alimentazione, acqua o gas nel punto in cui deve essere montata la plafoniera.



Installazione



fig.1

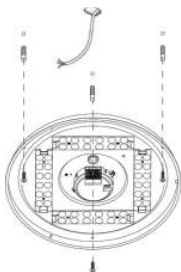


fig.2

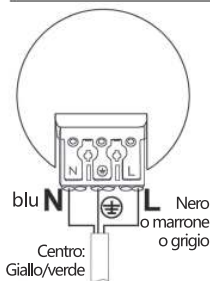


fig.3

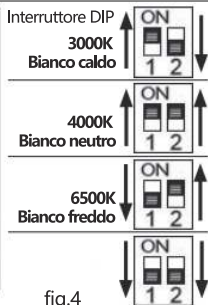


fig.4

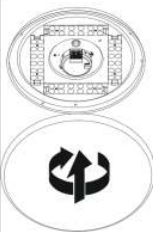


fig.5

- fig. 1:** rimuovere la cupola dalla piastra di base (sistema di bloccaggio a baionetta).
- Scollegare l'alimentazione per il cavo di collegamento.
- fig. 2:** tenere la staffa contro il muro e contrassegnare i punti di foratura, praticare i fori, inserire il tassello. Utilizzare materiale adatto per pareti in legno o pareti leggere. Inserire il cavo attraverso il foro nella piastra di base. Fissare la piastra di base con le viti.
- fig. 3:** Preparare il cavo senza corrente secondo le norme di legge. Collegare i fili secondo i segni.
- fig. 4:** Impostare il colore della luce bianca desiderato tramite DIP switch.
- fig. 5:** Posizionare la cupola sulla piastra di base (sistema di bloccaggio a baionetta).
- Attivare l'alimentazione.

AVVERTENZE

Scollegare l'alimentazione durante l'installazione e prima della manutenzione.

Queste procedure devono essere eseguite solo da un elettricista qualificato.

L'alimentazione deve essere disattivata quando si sostituiscono componenti o si controllano i collegamenti.

Non eseguire mai manutenzione o pulizia quando la tensione elettrica non è scollegata. Per la propria protezione, indossare occhiali protettivi e maschera antipolvere.

Questa lampada a LED non è adatta per interruttori elettronici per scale con funzioni speciali (oscuratore, lampeggiante, ...); L'uso della lampada in questo modo potrebbe danneggiare l'unità.

WICHTIG

Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.

Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Verletzungen von Personen führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstehen.

Wenn Sie diese Anleitung nicht verstehen, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Überprüfen Sie das Gerät auf Transportschäden. Diese sind dem Spediteur/Frachtführer zu melden.

SICHERHEIT

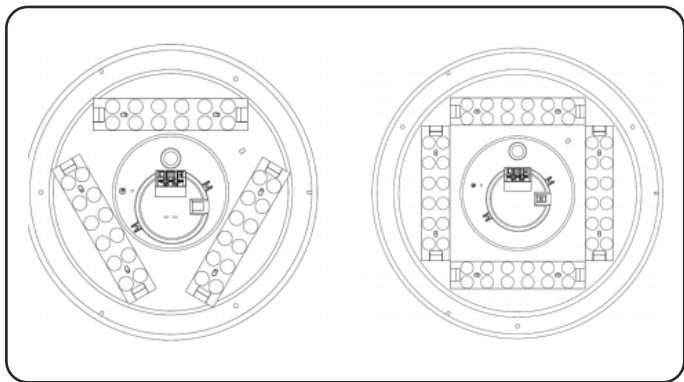
Lebensgefahr!

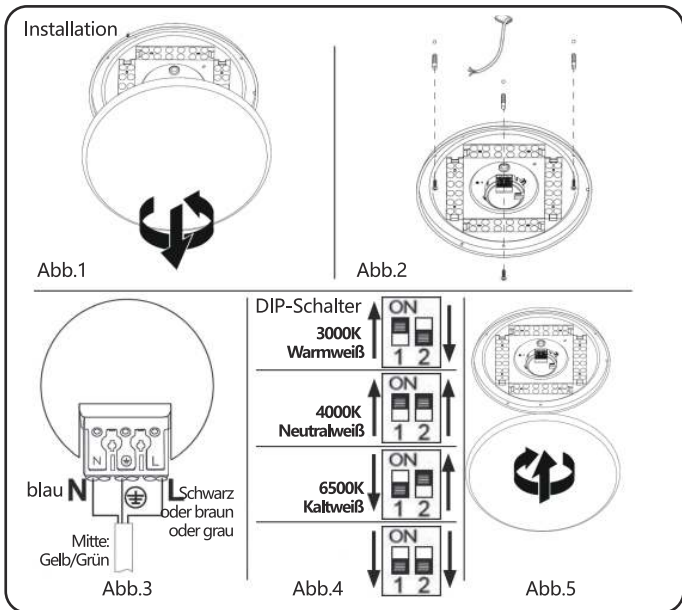
Die Verdrahtung muss nach den örtlichen gesetzlichen Vorschriften und Richtlinien erfolgen.

Alle Arbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

Installieren Sie die Leuchte nicht in der Nähe von offenem Feuer, in sehr heißen Bereichen oder in feuchter Umgebung (IP20 - kein Schutz gegen Wasser).

Stellen Sie vor dem Bohren sicher, dass keine Strom-, Wasser- oder Gasleitungen vorhanden sind, wo die Deckenleuchte montiert werden soll.





- Abb. 1:** Entfernen Sie die Kuppel von der Grundplatte (Bajonettverriegelung).
- Unterbrechen Sie die Spannungsversorgung für das Anschlusskabel.
- Abb. 2:** Halterung an der Wand halten und Bohrpunkte markieren, Löcher bohren, Dübel einsetzen. Verwenden Sie geeignetes Material für Holzwände oder Leichtbauwände. Führen Sie das Kabel durch das Bohrloch in der Grundplatte. Befestigen Sie die Grundplatte mit Schrauben.
- Abb. 3:** Bereiten Sie das stromlose Kabel gemäß den gesetzlichen Bestimmungen vor. Schließen Sie die Kabel gemäß den Markierungen an.
 blau N L Schwarz oder braun oder grau
 Mitte: Gelb/Grün
- Abb. 4:** Stellen Sie die gewünschte weiße Lichtfarbe über den DIP-Schalter ein.
 DIP-Schalter
 3000K Warmweiß ON 1 2
 4000K Neutralweiß ON 1 2
 6500K Kaltweiß ON 1 2
- Abb. 5:** Setzen Sie die Kuppel auf die Grundplatte (Bajonettverriegelung).
- Schalten Sie die Stromversorgung ein.

WARNUNG

Unterbrechen Sie die Stromversorgung während der Installation und vor Wartungsarbeiten.

Diese Arbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

Beim Austausch von Komponenten oder bei der Überprüfung von Verbindungen sollte die Stromversorgung abgeschaltet werden.

Führen Sie niemals Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durch, solange die elektrische Spannung nicht abgeschaltet ist. Zu Ihrem eigenen Schutz tragen Sie bitte eine Schutzbrille und eine Staubmaske.

Diese LED-Leuchte ist nicht geeignet für elektronische Treppenschalter mit Sonderfunktionen (Dimmen, Blinken,...); die Lampe kann dabei beschädigt werden.

BELANGRIJK

Lees alle instructies zorgvuldig.

Gebruik de unit uitsluitend zoals beschreven in deze instructies.

Elk ander gebruik zal worden beschouwd als niet in overeenstemming met de instructies en kan leiden tot schade aan eigendommen of zelfs tot verwondingen bij personen. De fabrikant accepteert geen enkele aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door gebruik dat niet in overeenstemming is met de instructies.

Als u deze instructies niet volledig begrijpt, neem dan contact op met uw verkoper.

Controleer het apparaat op schade door transport. Dit dient te worden gerapporteerd bij de transporteur/zender.

VEILIGHEID

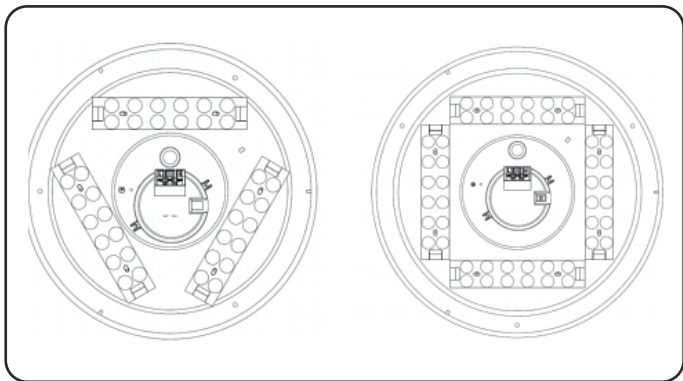
Levensgevaarlijk!

De bedrading dient aangelegd te zijn conform de lokale regelgeving en richtlijnen.

Al het werk dient uitsluitend uitgevoerd te worden door een gecertificeerde elektricien.

Installeer de lamp niet in de nabijheid van open vuur, op erg warme plekken, of in een vochtige omgeving (IP20 - geen bescherming tegen water).

Voor het boren, verzekert u ervan dat er geen leidingen voor elektriciteit, water of gas zijn waar het plafondlicht geplaatst gaat worden.



Installatie



fig.1

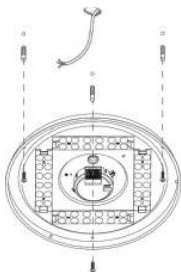


fig.2

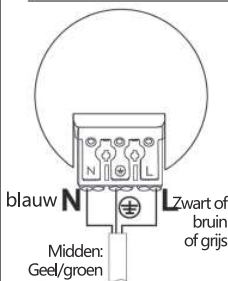


fig.3

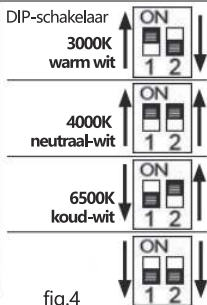


fig.4

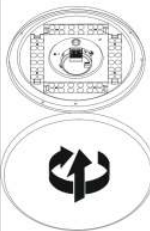


fig.5

- Fig. 1:** Verwijder de koepel van de basisplaat (bajonetsluiting).
- Sluit de stroomtoevoer af voor de aansluitende kabel.
- Fig. 2:** Houd de drager tegen de muur en markeer de boorpunten, boor de gaten, en plaats de plug. Gebruik geschikt materiaal voor houten muren of lichtgewicht muren. Steek de kabel door het gat in de basisplaat, maak de basisplaat vast met schroeven.
- Fig. 3:** Bereid de stroomloze kabel voor in overeenstemming met wettelijke voorschriften. Verbind de draden conform de markeringen.
- Fig. 4:** Stel de gewenste tint witlicht in door middel van de DIP-schakelaar.
- Fig. 5:** Plaats de koepel op de basisplaat (bajonetsluiting).
- Schakel de stroomtoevoer in.

WAARSCHUWING

Sluit de elektriciteit af tijdens de installaties en vóór onderhoud.

Deze procedures dienen uitsluitend uitgevoerd te worden door een gekwalificeerd elektricien.

De aanvoer van elektriciteit dient uitgezet te worden wanneer er onderdelen vervangen moeten worden of aansluitingen gecontroleerd worden.

Voer nooit onderhoud of reiniging uit terwijl elektrische spanning nog niet afgevoerd is. Voor uw eigen bescherming, draag een beschermende bril en stofmasker.

Deze LED-lamp is niet geschikt voor elektrische schakelaars voor in trappen, met speciale functies (dimmen, flitsen, ...); de lamp die hierin toch gebruikt wordt kan beschadigen.

IMPORTANT

Lisez attentivement toutes les instructions.

Utilisez l' appareil uniquement comme décrit dans ces instructions. Toute autre utilisation sera considérée comme non conforme et pourrait entraîner des dommages matériels, voire des blessures corporelles. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme aux instructions.

Si vous ne comprenez pas ces instructions, contactez votre revendeur.

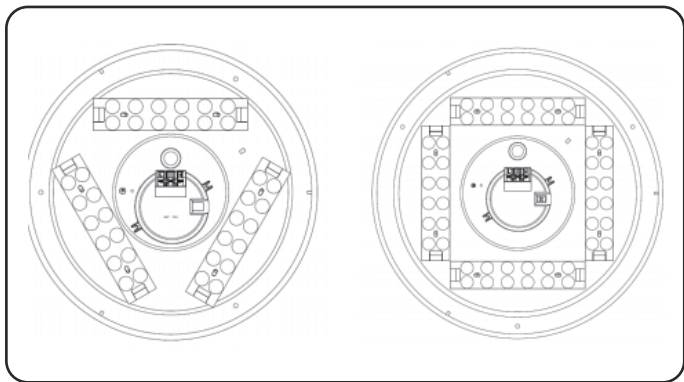
Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Si c' était le cas, le problème doit être signalé au transitaire / transporteur.

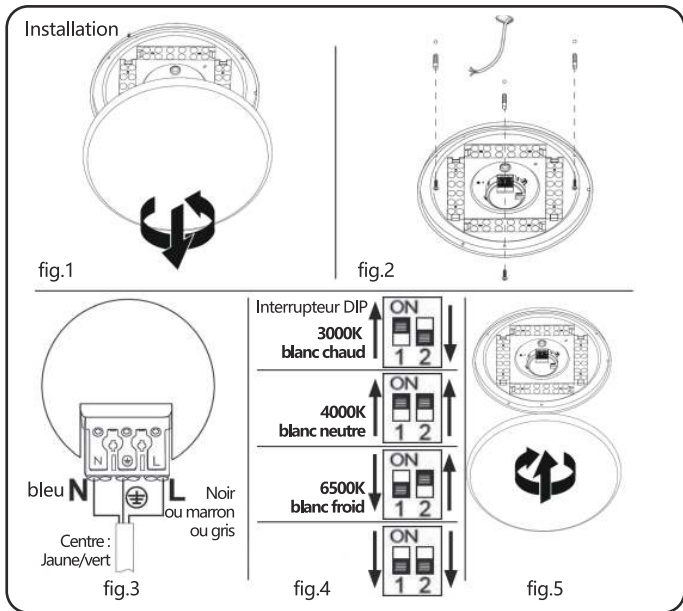
SÉCURITÉ

Danger de mort ! Le câblage doit fonctionner conformément aux réglementations et directives locales. Tous les travaux doivent être effectués par un électricien qualifié uniquement.

N'installez pas la lumière à proximité d'un feu ouvert, dans des zones très chaudes ou dans un environnement humide (IP20 - aucune protection contre les intrusions d' eau).

Avant de percer, assurez-vous qu'il n'y a pas de lignes électriques, d'eau ou de gaz là où le luminaire va être installé.





- fig. 1:** Retirez le dôme de la plaque (système de verrouillage à baïonnette).
- Coupez le courant du câble de raccordement.
- fig. 2:** Maintenez la plaque contre le mur et marquez les points de perçage, percez les trous et insérez les chevilles. Utilisez un matériau approprié pour les murs en bois ou les murs légers. Insérez le câble dans le trou de la plaque. Fixez la plaque avec des vis.
- fig. 3:** Préparez le câble sans courant conformément aux dispositions légales. Connectez les fils selon les marques.
- fig. 4:** Définir la couleur de lumière souhaitée via le commutateur DIP.
- fig. 5:** Placez le dôme sur la plaque (système de verrouillage à baïonnette).
- Reconnectez l'alimentation électrique.

ATTENTION

Coupez le courant avant l'installation et l'entretien de la lampe. Ces procédures ne doivent être effectuées que par un électricien qualifié. L'alimentation doit être coupée lors du remplacement des composants ou de la vérification des connexions. N'effectuez jamais de maintenance ou de nettoyage sans que l'alimentation électrique ne soit coupée.

Pour votre propre protection, veuillez porter des lunettes de protection et un masque anti-poussière.

Cette lampe à LED ne convient pas aux interrupteurs électroniques d'escalier dotés de fonctions spéciales (gradation, clignotement, ...). La lampe utilisée pourrait être endommagée à cause des interférences.

IMPORTANTE

Leia todas as instruções cuidadosamente.

Utilize apenas a unidade conforme descrito nestas instruções.

Qualquer outro uso será considerado como não conforme as instruções e pode levar a danos à propriedade ou até mesmo a pessoas. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uso que não esteja de acordo com as instruções.

Se não entender esta instrução, entre em contato com o seu revendedor.

Verifique o dispositivo quanto a danos no transporte. Isso deve ser relatado ao remetente / transportador.

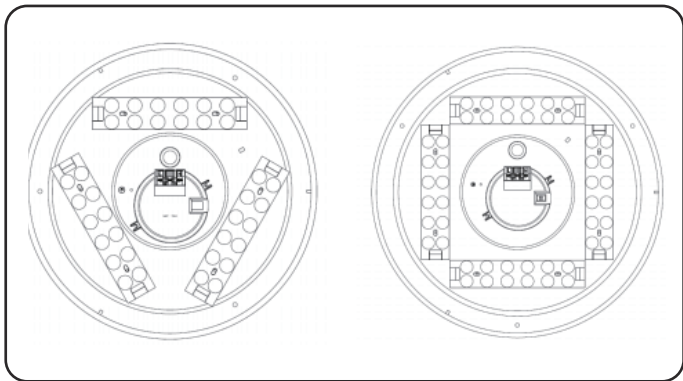
SEGURANÇA

Perigo! A fiação deve funcionar de acordo com as regulamentações e diretrizes estatutárias locais.

Todo o trabalho deve ser realizado apenas por um electricista qualificado.

Não instale a lâmpada perto de fogo aberto, em áreas muito quentes ou em ambientes húmidos (IP20 - sem proteção contra água).

Antes de perfurar, certifique-se de que não haja linhas de energia, água ou gás onde a luz de teto deva ser montada.



Instalação



fig.1

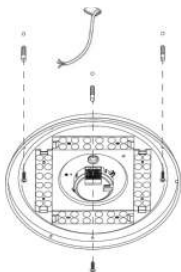


fig.2

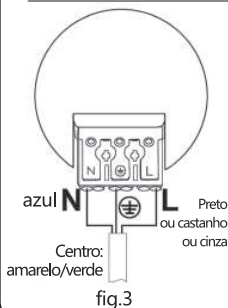


fig.3

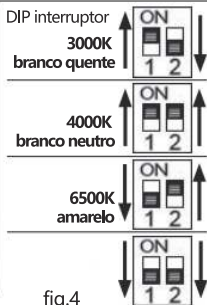


fig.4

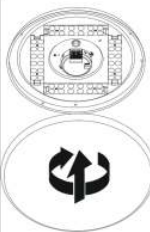


fig.5

- 1. fig. 1:** Remova a cúpula da placa de base (sistema de trava de baioneta).
- 2.** Desconecte a fonte de alimentação do cabo de conexão.
- 3. fig. 2:** Segure o suporte contra a parede e marque os pontos de perfuração, faça os furos, insira o pino. Use material adequado para paredes de madeira ou paredes leves. Insira o cabo através do orifício na placa base. Aperte a placa base com parafusos.
- 4. fig. 3:** Prepare o cabo sem corrente de acordo com os regulamentos estatutários. Conecte os fios de acordo com as marcas.
- 5. fig. 4:** Defina a cor da luz branca desejada através do interruptor DIP.
- 6. fig. 5:** Coloque a cúpula na placa de base (sistema de bloqueio de baioneta).
- 7.** Ligue a fonte de alimentação.

AVISO

Desconecte a energia durante a instalação e antes da manutenção.

Esses procedimentos devem ser realizados apenas por um eletricista qualificado.

A fonte de alimentação deve ser desligada ao substituir componentes ou verificar conexões.

Nunca execute manutenção ou limpeza enquanto a tensão elétrica não estiver desenergizada. Para sua própria proteção, use óculos de proteção e máscara contra poeira.

Esta lâmpada LED não é adequada para interruptores eletrônicos de escada com funções especiais (escurecimento, piscando, ...); O uso da lâmpada pode ser danificado.



SAMSPARTY SL
CL CABAÑA 78, 45210 YUNCOS ,TOLEDO,ESPAÑA
B45824786

HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM
MADE IN P.R.C